Profectis
Technischer Kundendienst
QUELLE.

# Serviceunterlage

Produkt-Nr.:
768.577-9
Typ/Privileg-Nr.:
60226
edelstahl

## EE-Herd

UTS-Nr.: 999 QUELLE
Best.Nr.: 7685779/01
Ger.Bez.: EE-HERD EDELSTAHL

GKz: G GERAET
WGT: 176 HERDE,MULDEN,CERANFELDER
Ditec Produktgruppe: H HERDE
Klassierung: EEH ELEKTRO-EINBAUHERD
Type/Privileg/Universum.Nr 60226
Herstellertyp 944250392
Beschreibung EH 30550 P
VK-Preis: 979.95

Serviceart: 1
Garantie fuer Kunden 24 Monate
Sondervereinbarungen: 0 SIEHE SERVICEART

Garantiereparatur 0004063 PROFECTIS GMBH
Sondervereinbarungen: 0 SIEHE SERVICEART

---

| Katalog | Seite |
|---|---|
| Erst 034 HAUPTKATALOG H/W 2003 | 0000 |
| Letzt 000 NOCH IM AKTUELLEN KATALOG | 0000 |

---

Geraete Info:

---

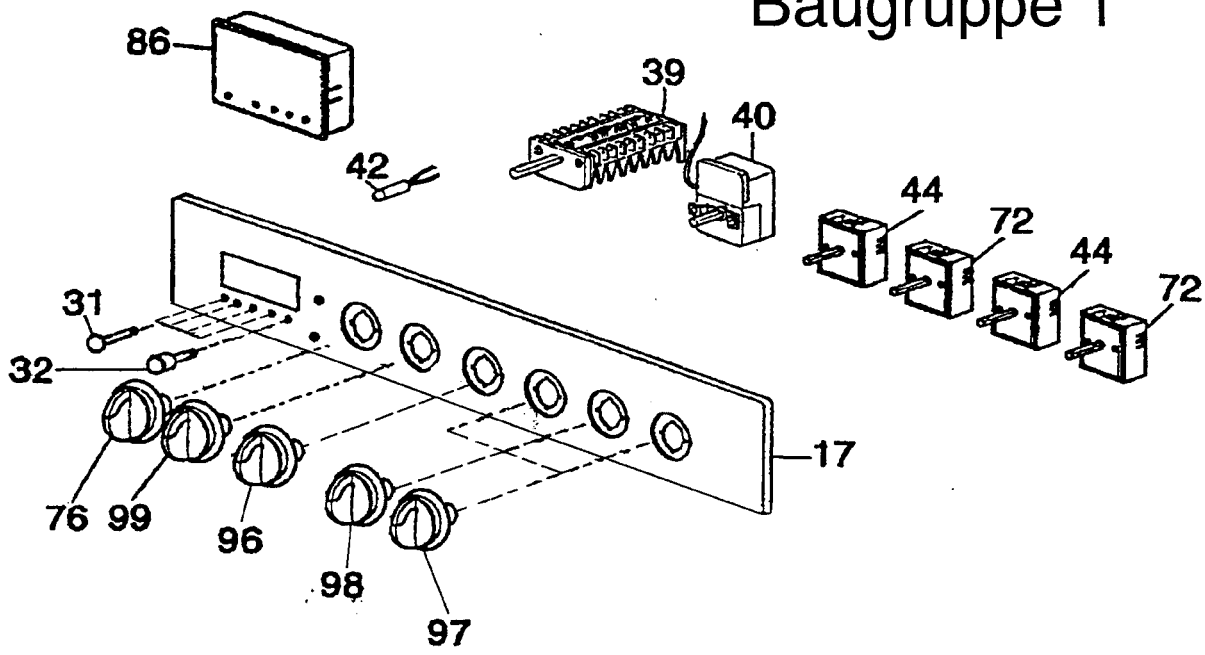
Technische Daten:

---

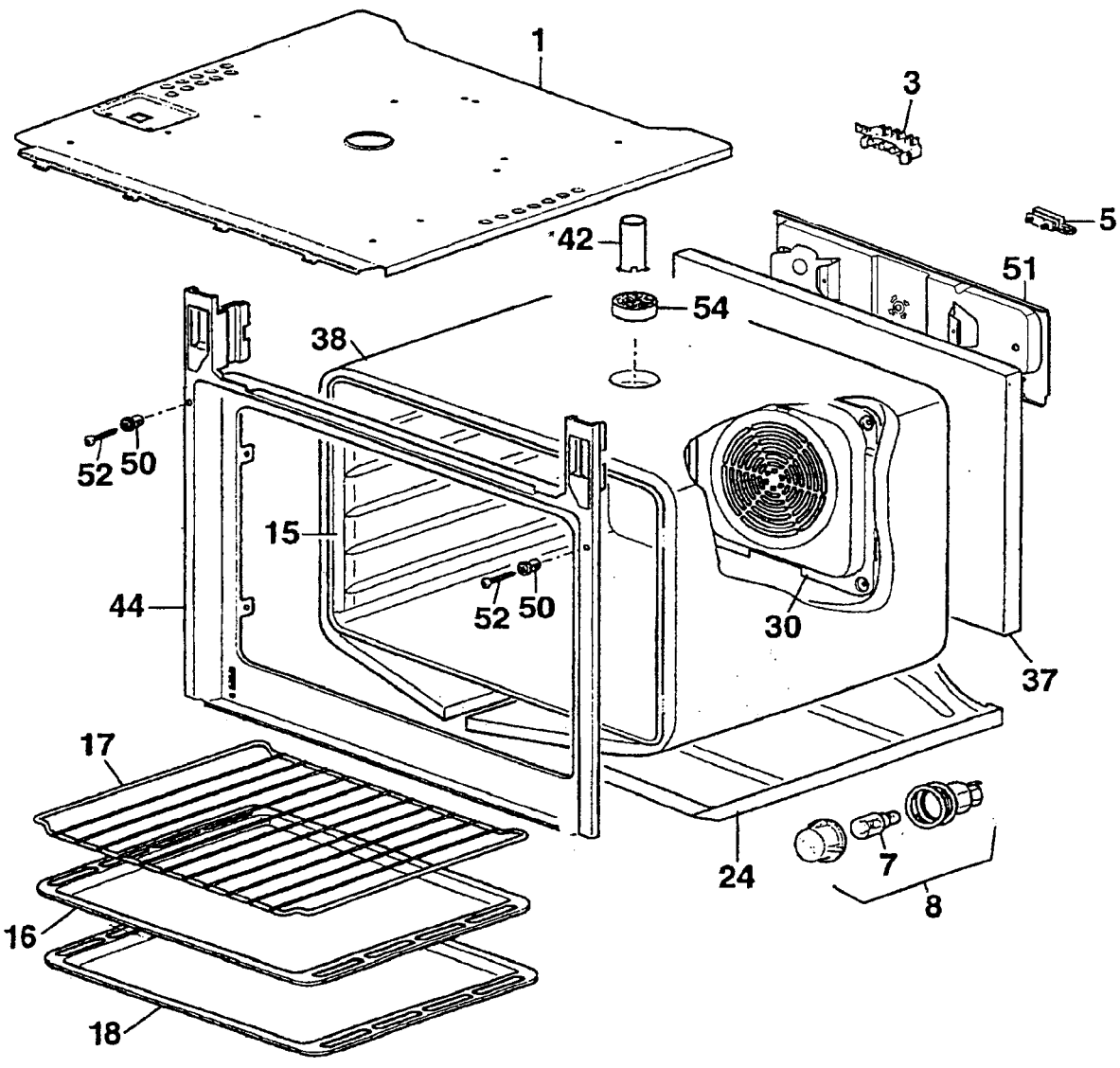
Fehler:

---

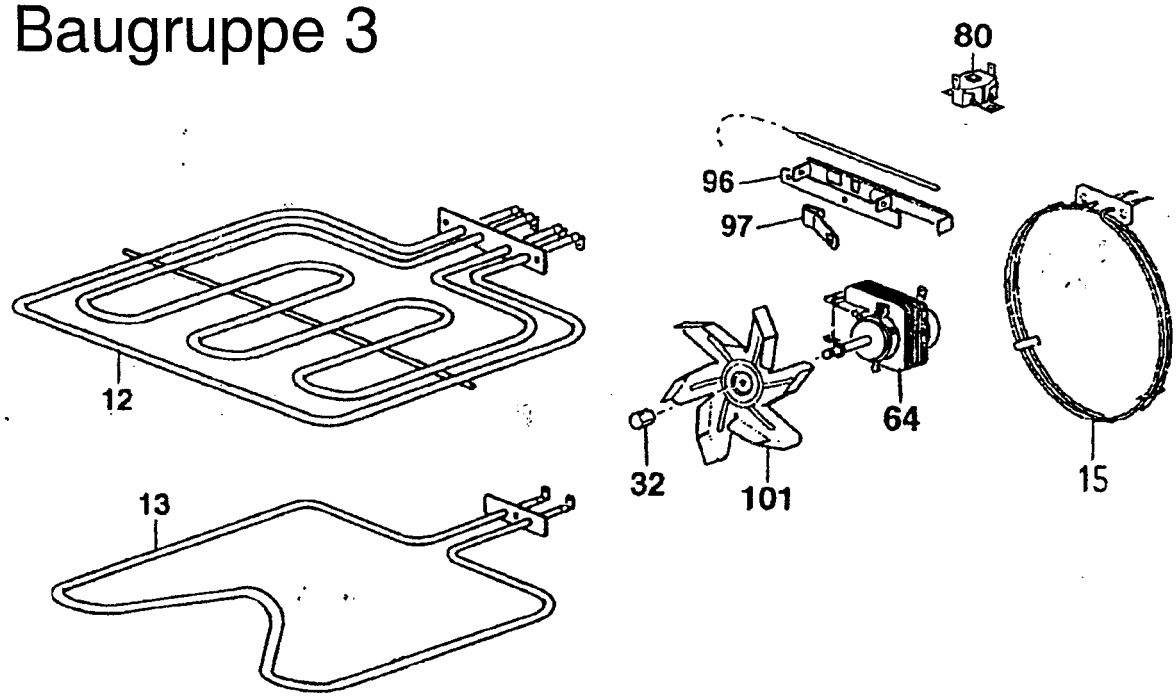
# Baugruppe 1



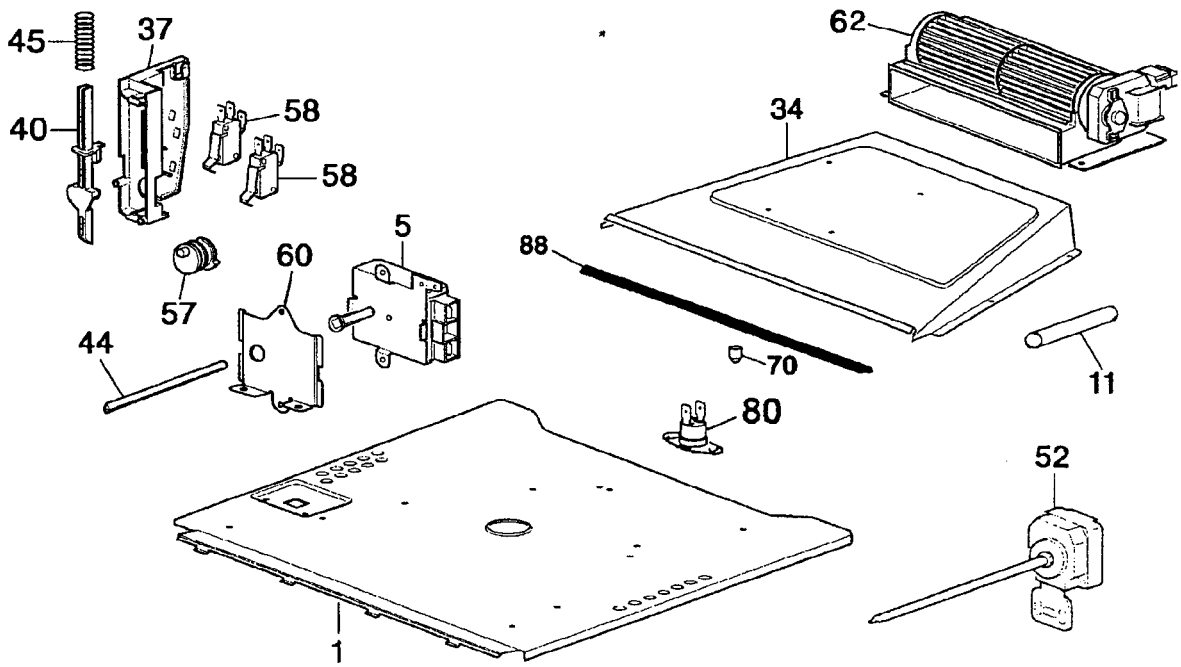

# Baugruppe 2



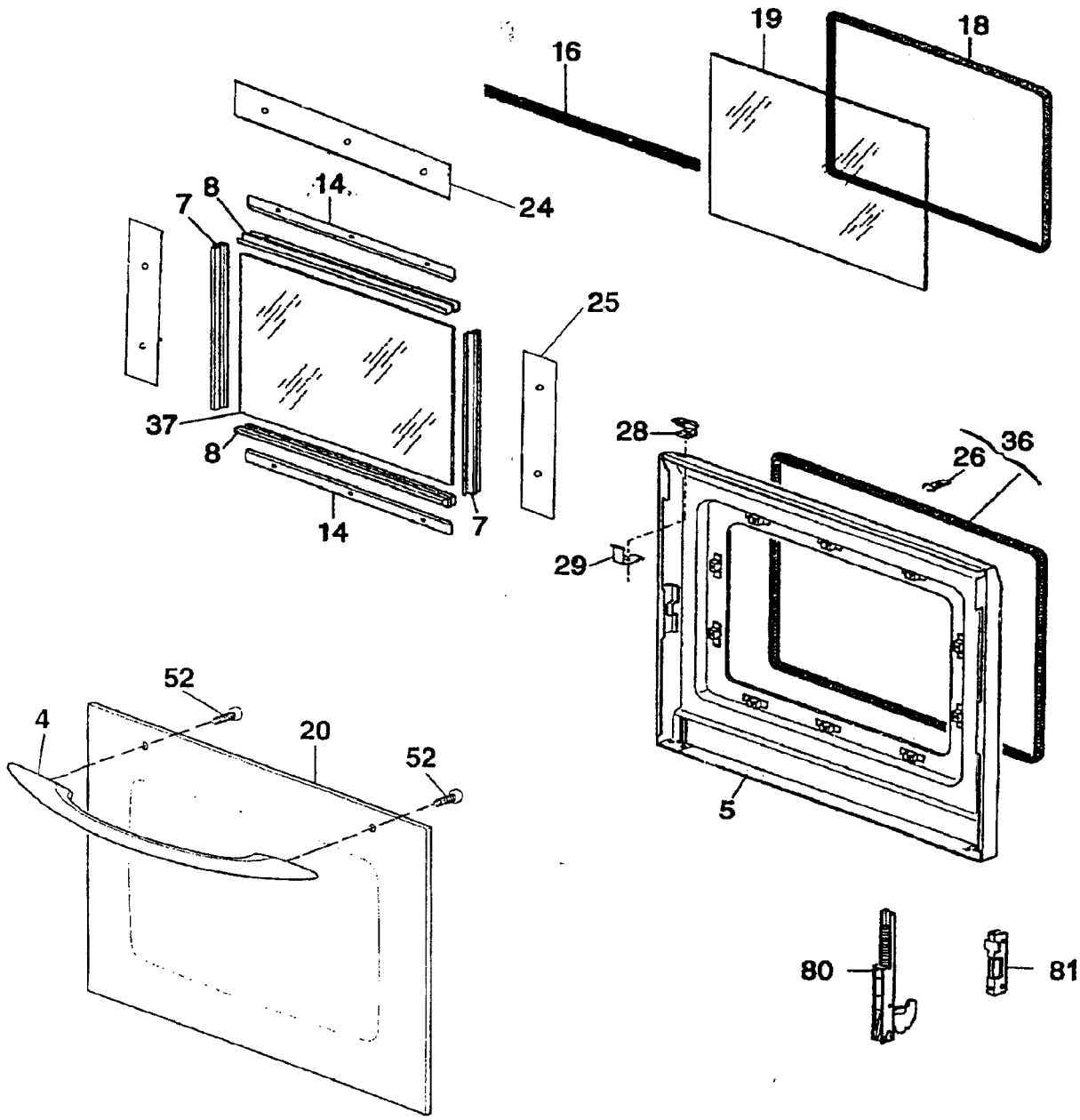
# Baugruppe 3



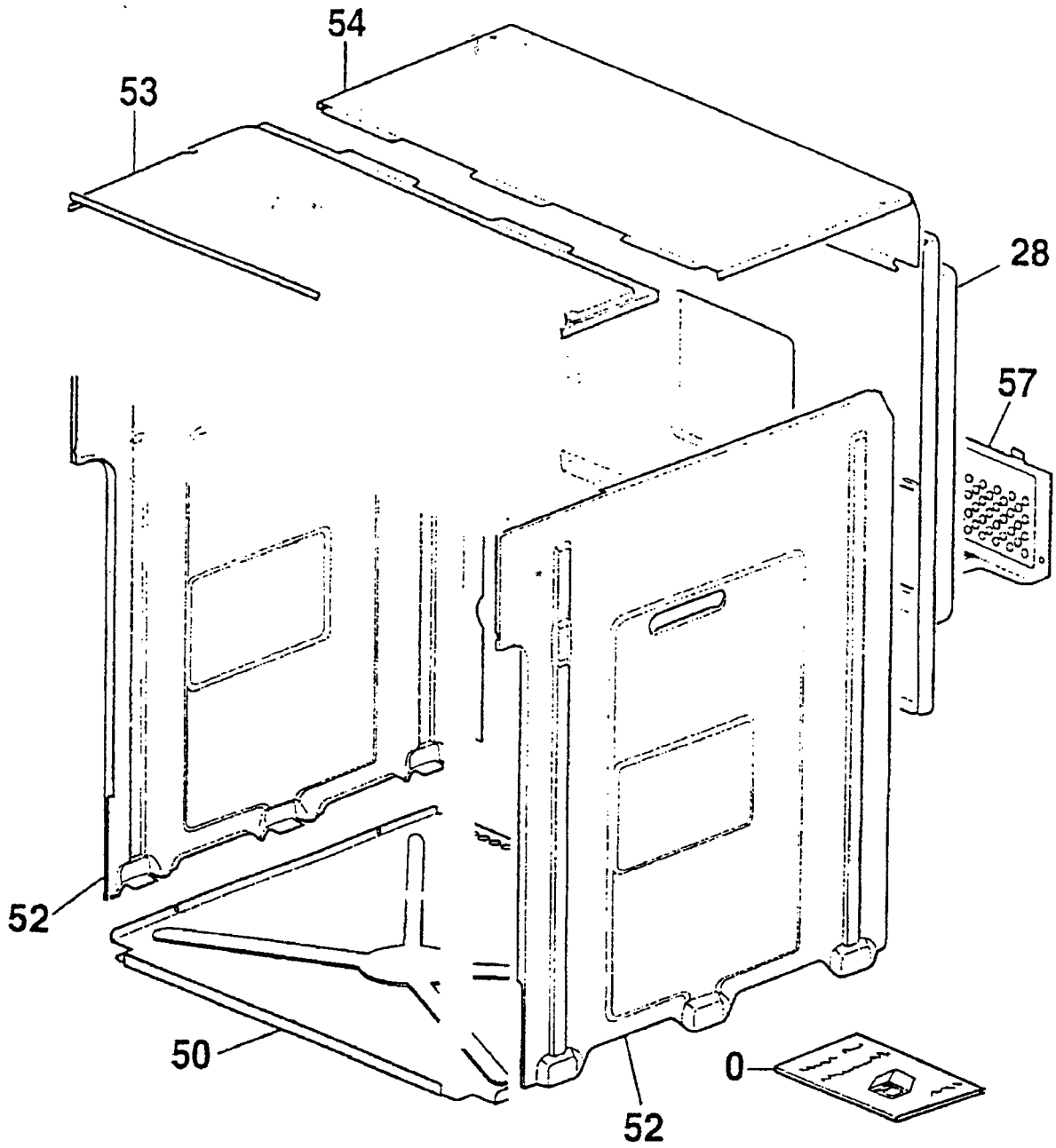

# Baugruppe 4



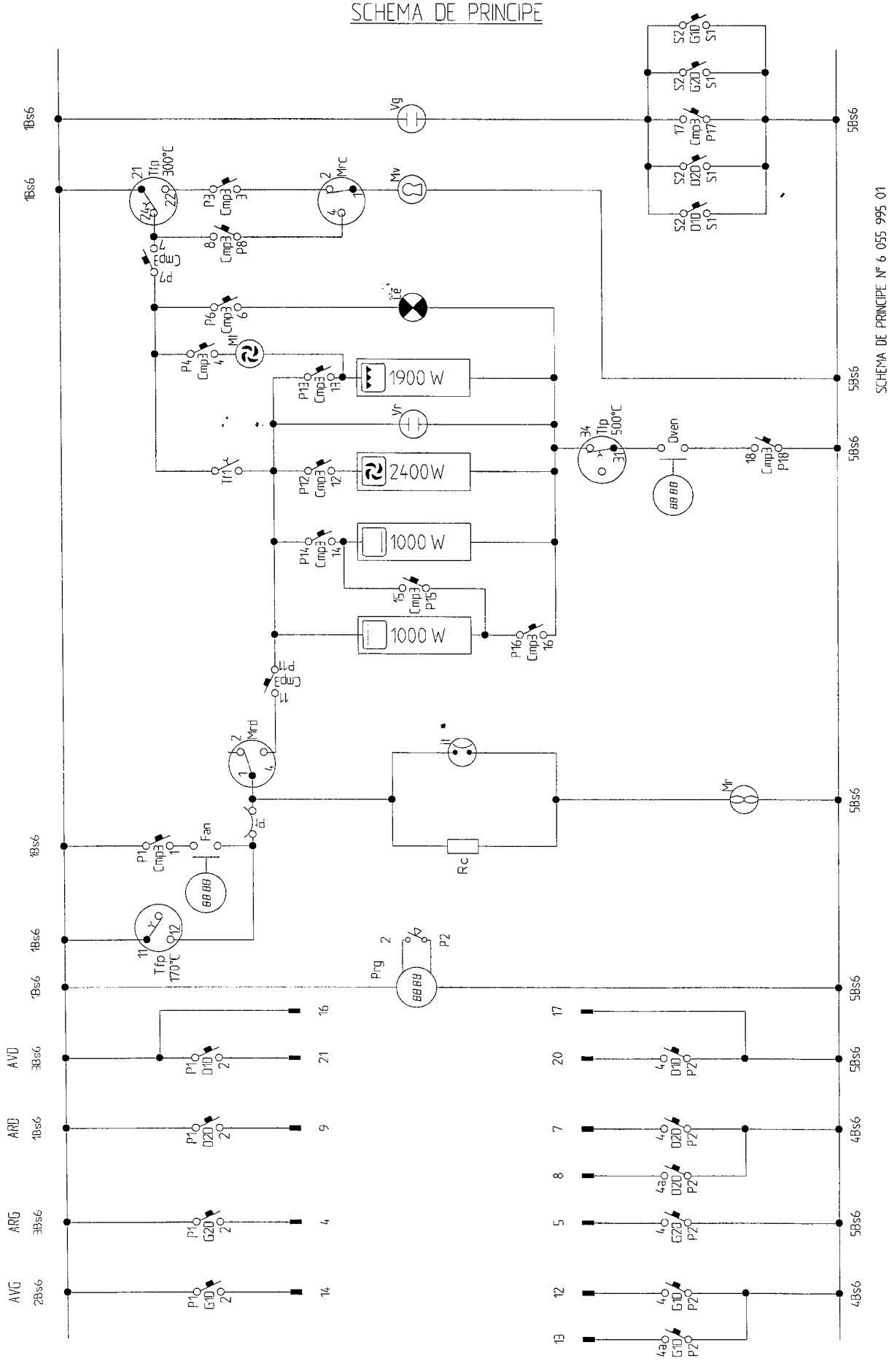
# Baugruppe 5

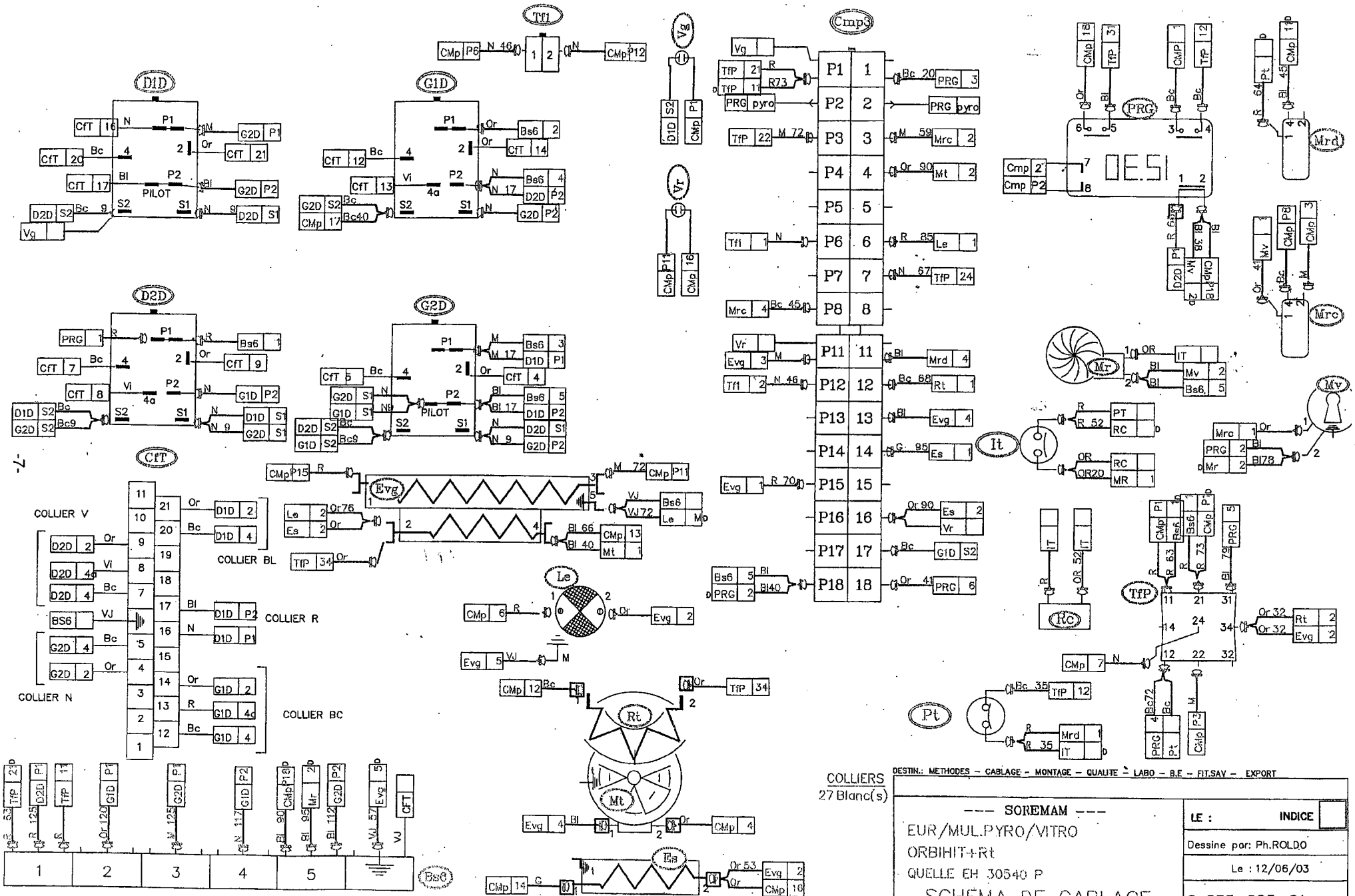


# Baugruppe 6



# SCHEMA DE PRINCIPE






-7-

COLLIERS
27 Blanc(s)

DESTIN.: METHODES – CABLAGE – MONTAGE – QUALITE – LABO – B.E – FIT.SAV – EXPORT

--- SOREMAM ---

EUR/MUL.PYRO/VITRO
ORBIHIT+Rt
QUELLE EH 30540 P

SCHEMA DE CABLAGE

LE : INDICE

Dessine par: Ph.ROLDO

Le : 12/06/03

6 055 995_01

| | FR | GB | DE |
|---|---|---|---|
| **2F3** | Programmateur Electronique 2 contacts | Electronic timer 2 contacts | Elektronikuhr mit Kontakten |
| **3A1** | Thermostat de plaque Auto sur 30mm | Automatic hot plate on 30mm | Automatikkochplatte 30 mm |
| **3Std** | Commutateurs Standard sur 30mm | Standard commutator on 30mm | Kochplatte 30 mm |
| **AAVG** | Commutateur de plaque automatique | Automatic hot plate commutator | Reglerschalter Automatikkochplatte |
| **AAVG** | Commutateur de plaque automatique (a.g.) | Automatic hot plate commutator (f.l.) | Reglerschalter Automatikkochplatte (v.l.) |
| **Aff** | Afficheur de fonctions | Display | Anzeige |
| **Al.G** | Allumeur | Igniter | Zündung |
| **AlG** | Allumeur Gaz | Gas igniter | Gaszünder |
| **ARS** | Commutateur 7 positions plaque (arrière) | 7 positions hot plate commutator (rear) | 7-Takt-Schalter |
| **Bcf** | Boitier de connexion femelle | Female connection box | Verbindungsbuchse |
| **Bcm** | Boitier de connexion male | Male connection box | Verbindungsstecker |
| **Bp** | Bouton poussoir de l'allumeur | Igniter push button | Druckknopfzündung |
| **BPF** | Bouton Préchauffage Rapide Flash | Quick pre-heating button (Flash) | Knopf für Schnellaufheizung |
| **BrRt** | Bruleur Rotatif Gaz | Gas rotary burner | Gasbrenner rund |
| **Bs3** | Barrette de raccordement 3 points | 3 points Connection bar | Anschlußklemme 3-polig |
| **Bs6** | Barrette de raccordement 6 points | 6 points connection bar | Anschlußklemme 6-polig |
| **BsX** | Barrette secteur Export | Main line bar (export) | Zuleitungsanschlußklemme |
| **C1** | Switch de grill | Grill switch | Grillschalter |
| **C1F** | CABLE LIAISON electro.PYRO ss sonde | Link cable | Verbindungskabel |
| **C2** | Switch de grill | Grill switch * | Grillschalter |
| **C2F** | CABLE LIAIS.ELECTRO. PYRO a SONDE | Link cable | Verbindungskabel |
| **C3F** | CABLE LIAIS.ELECTRO.nonPYRO a SONDE | Link cable | Verbindungskabel |
| **c4** | Commutateur classique | Commutator | Wählschalter |
| **C4F** | Faisceau liais.P.Elect.Pyro S.Sonde | Link cable | Verbindungskabel |
| **Cat** | Thermotube pour catalyseur | Catalyst thermotube | Katalysator |
| **Cc** | Commutateur classique | Commutator | Wählschalter |
| **CcV** | Commutateur Four classique Ventilé | Ventilated oven commutator | Backofen - Wählschalter - Heißluft |
| **CcX** | Commutateur Classique Export | Commutator (export) | Wählschalter (export) |
| **CF** | Connecteur Femelle ( A.M.P.) | Female conn. (MATE-N-LOK- A.M.P) | AMP-Steckfahne N-Leiter |
| **Cf1** | Commuteur de Four 6 positions classique | 6 positions oven commutator | 6-stufiger Backofen-Wählschalter |
| **Cf2** | Commutateur de Four ventile | Ventilated oven commutator (50x50) | Backofen - Wählschalter -Heißluft (50 x50) |
| **Cf3** | Commutateur classique (50X50) | Commutator (50x50) | Wählschalter (50 x 50) |
| **CfA** | Commutateur de four 10 positions (export) | 10 positions oven commutator (export) | 10-stufiger Backofen-Wählschalter (export) |
| **CFP** | Commutateur de four pyrolyse | Pyrolisis oven commutator | Backofen - Wählschalter - Pyrolux |
| **CfT** | Connecteur femelle table | Female connector | Verbindungsbuchse |
| **chec** | Commutateur vitro CHEC | Vitroceram commutator (CHEC) | Schalter für Glaskeramik |
| **CI** | Circuit imprime (pour visualisation) | Electronic (for display) | Anzeigeelektronik |
| **CM** | Connecteur Male (MATE-N-LOK A.M.P.) | Male connector ( A.M.P) | AMP-Steckstift N-Leiter |
| **CMc** | Commutateur Multifonction Classique 8 positions | 8 positions multifonction commutator | 8-stufiger-Multifunktionswählschalter |
| **Cmc** | Commutateur multifonction classique | Multifonction commutator | Multifunktionswählschalter |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Cmf** | Commutateur Multifonction (55 X 55) | Multifonction commutator (55x55) | Multifunktionswählschalter (55 x 55) |
| **CMp** | Commut MultiPyro 8 pos/Flash OU Non | Multipyr.8 positions commutator Pyro | 8-stufiger-Multifunktionswählschalter Pyr. |
| **Cmp** | Commutateur multi pyro | Multipyrolisis commutator | Multifunktionswählschalter Pyrolux |
| **Cn1** | Commutateur de four | Oven commutator | Backofenwählschalter |
| **Cn2** | Commutateur de four | Oven commutator | Backofenwählschalter |
| **Cpc** | Commutateur pyro classique | Pyrolisis oven commutator | Backofenwählschalter Pyrolux |
| **CpC** | Commuteur Four Pyrolise Classique/Flash OU Non | Pyrolisis oven commutator/Flash or not | Backofenwählschalter Pyrolux (Blitz oder nicht) |
| **CpT** | Commutateur Four pyro turbo | Turbo pyrolisis oven commutator | Backofenwählschalter Pyrolux - Turbo |
| **CpV** | Commutateur Four Pyro Ventile | Ventilated pyrolisis commutator | Gebläseschalter Pyrolux |
| **CS** | Cordon secteur | Main cable | Zuleitung |
| **CT** | Connecteur Femelle ( A.M.P.) | Female Connector ( A.M.P.) | AMP-Steckfahne N-Leiter |
| **CvT** | Commutateur Class. Ventil.Turbo | Turbo pyrolisis oven commutator | Backofenwählschalter Pyrolux - Turbo |
| **CvX** | Commut.Classique Ventile Export | Ventilated oven commutator | Backofenwählschalter-Heißluft |
| **CVy** | Commutateur 2 circuits | 2 circuits commutator | 2-Kreis Wählschalter |
| **Cz** | Commutateur de four 5 positions | 5 positions oven commutator | 5-stufiger Backofenwählschalter |
| **D** | Doseurs d'énergie 1 circuit | 1 circuit energy tester | 1-Kreis Energieregler |
| **D1A** | Commuteur Plaque Automatique (Avant Droite) | Automatic plate commutator ( front right) | Reglerschalter Automatikplatte (vorne rechts) |
| **D1D** | Doseur de plaque avant droite | Front right plate energy tester | Energieregler Kochplatte vorne rechts |
| **D1S** | Commutateur 7 positions plaque (avant droite) | 7 positions plate commutator (front right) | 7-Takt-Schalter Kochplatte vorne rechts |
| **D2A** | Commutateur 7 Positions Plaque de cuisson | 7 positions plate commutator | 7-Takt-Schalter |
| **D2C** | Doseur 2 Circuits | 2 circuits energy tester | 2-Kreis Energieregler |
| **D2D** | Doseur de plaque arrière droite | Rear right plate energy tester | Energieregler Kochplatte hinten rechts |
| **D2S** | Commutateur 7 positions plaque (arrière droite) | 7 positions plate commutator (rear right) | 7-Takt-Schalter Kochplatte hinten rechts |
| **DARD** | Doseur d'énergie( Arriere Droit) | Energy tester (rear right) | Energieregler (hinten rechts) |
| **DARG** | Doseur d'énergie (Avant Gauche) | Energy tester (front left) | Energiergeler (vorne links) |
| **DARG** | Doseur d'énergie (Arrière Gauche) | Energy tester (rear left) | Energieregler (hinten links) |
| **DAVD** | Doseur d'énergie (Avant Droit) | Energy tester (front right) | Energieregler (vorne rechts) |
| **Di** | Diode | Diode | Diode |
| **Di CO** | Diode + Condensateur | Diode+Capacitor | Diode + Kondensator |
| **DMO** | Doseur de puissance Micro-Ondes | Micro-waves power tester | Hauptschalter Mikrowelle |
| **Do** | Domino bifilaire (pour voyant visualisation) | Terminal block (for display lamp) | Anschlußklemme für Signallampe |
| **Eg** | Element de grill | Grill heating element | Grill-Heizstab |
| **EnV** | Ensemble Voyants Vitroceram | Vitroceram lamps | Restwärmeanzeige |
| **EnV1** | Ensemble Voyants Vitroceram | Vitroceram lamps | Restwärmeanzeige |
| **Es** | Element de sole | Lower heating element | Unterhitze |
| **Ev** | Element de voute | Upper heating element | Oberhitze |
| **Evg** | Element de voute et grilloir | Upper + grill heating element | Oberhitze + Grill |
| **Evp** | Element Chaudiere Vapeur | Steam element | Nachverbrenner |
| **F.AIG** | Fil d'Allumeur (Bleu 100cm) | Igniter wire (blue 100cm) | Zündkabel (blau 100 cm) |
| **FAP** | Filtre anti parasite | Static suppressor | Filter |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **FRC** | Filtre R.C. | Filter R.C | Filter RC-Glied |
| **Fus** | Fusible | Fuse | Sicherung |
| **G 6 M** | Gaine HT 6 x 97cm | sheath HT 6 x 97 cm | Verkleidung HT 6 x 97 cm |
| **G.MO** | Gaine Secu Bas Droite 14 x 50cm | Safety sheath lower right 15x50 cm | Schutzverkleidung unten rechts (15 x 50 cm) |
| **G0817** | Gaine verre GAINE 08 x 17cm | Glass sheath 08x17cm | Glasabdeckung 08 x 17 cm |
| **G0837** | Gaine verre.....GAINE 08 x 37cm | Glass sheath 08x37cm | Glasabdeckung 08 x 37 cm |
| **G0850** | Gaine verre.....GAINE 08 x 50cm | Glass sheath 08x50cm | Glasabdeckung 08 x 50 cm |
| **G13 M** | Gaine HT 13 x 65cm | sheath HT 13x65 cm | Verkleidung HT 13 x65 cm |
| **G1415** | Gaine verre GAINE 14 x 15cm | Glass sheath 14x15cm | Glasabdeckung 14 x 15 cm |
| **G1420** | Gaine verre GAINE 14 x 20cm | Glass sheath 14x20cm | Glasabdeckung 14 x 20 cm |
| **G1440** | Gaine verre GAINE 14 x 40cm | Glass sheath 14x40cm | Glasabdeckung 14 x 20 cm |
| **G1A** | Commuteur Plaque Automatique (avant gauche) | Automatic plate commutator (front left) | Reglerschalter Automatikplatte (vorne links) |
| **G1D** | Doseur de plaque avant gauche | Automatic plate front left | Automatikplatte vorne links |
| **G1S** | Commutateur 7 positions plaque (avant gauche) | 7 positions plate commutator (front left) | 7-Takt-Schalter (vorne links) |
| **G2A** | Commutateur 7 Positions Plaque de cuisson | 7 positions plate commutator | 7-Takt-Schalter |
| **G2D** | Doseur de plaque arrière gauche | Front left energy tester | Energieregler (vorne links) |
| **G2S** | Commutateur 7 positions plaque (arrière gauche) | 7 positions plate commutator (rear left) | 7-Takt-Schalter (hinten links) |
| **HVD** | Doseur Avant Droit Vitroceram | Front right Vitroceram energy tester | Energieregler vorne rechts Glaskeramik |
| **HVG** | Doseur Avant Gauche Vitroceram | Front left Vitorceram energy tester | Energieregler vorne links Glaskeramik |
| **I1** | Interrupteur unipolaire lampe (et Tourne-Broche) | Lamp switch (and turnspit) | Lampenschalter (und Drehspieß) |
| **Iab** | Interrupteur allumage bruleur | Ligthing burner switch | Lampenschalter für Gasherd |
| **Iaf** | Interrupteur allumage four | Ligthing oven switch | Lampenschalter Backofen |
| **Ib** | Switch coupure four | Cut oven switch | Unterbrechungsschalter |
| **Ib1** | Switch coupure four | Cut oven switch | Unterbrechungsschalter |
| **Ib2** | Switch coupure Tbe | Turnspit cut switch | Unterbrechungsschalter Drehspieß |
| **Ie1** | Interrupt. unipol. Com. Tourne-broche ou Lampe | Lamp or turnspit command switch | Hauptschalter für Lampe oder Drehspieß |
| **Ie2** | Interrupt.unipol. Com. Tourne-broche ou Lampe | Lamp or turnspit command switch | Hauptschalter für Lampe oder Drehspieß |
| **IM** | Selecteur four Input Module | Oven selector input modul | Backofen-Bedienmodul |
| **In2** | Interrupteur 2 directions | 2 sides switch | 2-poliger Schalter |
| **It** | Interrupteur thermostatique | Thermostatic switch | Thermostat |
| **IvA** | Inverseur d'Allumage Gaz | Gaz igniter reverse | Taktfunkenzündung |
| **Le** | Lampe d'éclairage de four | Oven lamp | Backofenlampe |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **LeN** | Lampe d'éclairage de notice | Instruction lamp | Signallampe |
| **LN** | Bornier 2 Poles | 2 points terminal box | Anschlußklemme 2-polig |
| **Mag** | Magnétron | Magnetron | Magnetron |
| **MANCH** | Manchon STERLING sur résistance | Protection STERLING on resistor | Schutzwiderstand |
| **MC** | Masse de la cheminée | Chimney earth | Erdung |
| **Mn1** | Minuteur coupure unipolaire | Cut unipolar timer | Kontakt Zeitschaltuhr |
| **Mn2** | Minuteur double contact | Double contact timer | Kontakt Zeitschaltuhr (2-polig) |
| **MnO** | Minuteur Micro-Onde | Micro-waves timer | Zeitschaltuhr Mikrowelle |
| **MnP** | Minuteur à contact Pyrolyse | Timer with pyrolisis contact | Zeitschaltuhr mit Kontakt für Pyrolyse |
| **mp1** | Moteur ventilation Porte | Ventilation door motor | Gebläsemotor Tür |
| **Mr** | Mototurbine refroidissement | Cooling fan motor | Motor Kühlgebläse |
| **Mr3** | Microrupteur de Bruleur Rotatif | Rotary burner switch | Schalter für Heißluftgebläse |
| **Mrc** | Microrupteur de la came | Cam switch | Nockenschalter |
| **Mrd** | Microrupteur du doigt | Finger switch | Kontaktschalter |
| **Mri** | Microrupteur inferieur pyro | Lower pyrolisis switch | Pyrolyseschalter unten |
| **Mrs** | Microrupteur superieur pyro | Upper pyrolisis switch | Pyrolyseschalter oben |
| **Mrv** | Microrupteurs de verrouillage | Locking switch | Verriegelungsschalter |
| **Ms** | Microrupteurs de Securite | Safety microswitch | Sicherheits-Mikroschalter |
| **Mt** | Mototurbine (chaleur tournante) | Fan motor (pulsed convection) | Gebläsemotor (getaktet) |
| **Mv** | Moteur de verrouillage pyro | Pyrolisis locking motor | Türverriegelung Pyrolyse |
| **P2F** | Programmateur Electronique 1 contact | Electronic timer 1 contact | elektronische Zeitschaltuhr 1 Kontakt |
| **PB** | Plaquette electronique a relais | Electronic plate with relay | Elektronik mit Relais |
| **pbh** | Plaquette electronique de table | Table electronic plate | Anzeigeelektronik |
| **Pc** | Prise de courant | Power supply | Spannungsversorgung |
| **Pc1** | Prise de courant (avec fusible) | Power supply (with fuse) | Spannungsversorgung mit Sicherung |
| **Pj** | Prise jack SONDE four | Oven Jack plug | Backofen-Steckdose |
| **PR** | Platine relais | Relay plate | Relaisplatine |
| **Pr3** | Programmateur aiguille ou rouleaux | Needles or cylinder timer | Zeitschaltuhr mit Schaltreitern |
| **PRC28** | Protège sur clips 2.8 | 2,8 Clip protection | 2,8 Schutz-Clip |
| **PRG** | Programmateur Mécanique ou Electronique | Mechanical or electronic timer | Zeitschaltuhr (mechanisch oder elektrisch) |
| **prgru** | Programmateur à aiguille | Needles timer | Zeitschaltuhr mit Schaltreitern |
| **PRO48** | Protège drapeau 4.8 | Clip 4,8 protecion | 4.8 Schutz-Clip |
| **Pt** | Protecteur thermique | Thermal protection | Thermischer Schutzschalter |
| **Pt2** | Protecteur Thermique double | Double thermal protection | Thermischer Schutzschalter 2-polig |
| **R51** | Resistànce 51 kW / 2 W | Resistor 51 kW / 2 W | Widerstand 51 kW / 2 W |
| **RAC** | Régulateur Accélérateur de Chauffe | Heater accelerator controler | Temperaturregler |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **RAS** | Relais Auxiliaire Supérieur | Auxillary upper relay | Hilfsrelais unten |
| **RAZ** | Relais d'initialisation | Initialization relay | Relais Initialisierung |
| **Rc** | Résistance chutrice | Limiting resistance | Begrenzungswiderstand |
| **RDI** | Relais de Démarrage Inférieur | Start lower relay | Startrelais unten |
| **Re** | Résistance chutrice | Limiting resistance | Begrenzungswiderstand |
| **ReO** | Résistance 10 W | 10 W resistor | Widerstand 10 W |
| **RESIS** | Resistance 680 KW 1/2 W | 680 kW 1/2 W resistor | Widerstand 680 kW 1/2 W |
| **RG** | Relais général | Mean relay | Hauptrelais |
| **RPF** | Relais Préchauffage Rapide Flash | Quick per-heating relay (Flash) | Schnellaufheizrelais |
| **Rr** | Résistance de refroidissement 2 vitesses | 2 speeds cooling resistor | Widerstand für 2-stufiges Kühlgebläse |
| **RRD** | Doseur Arrière Droit Vitrocéram | Rear right vitroceram energy tester | Energieregler für Glaskeramik hinten rechts |
| **RRG** | Doseur Arrière Gauche Vitrocéram | Rear left vitroceram energy tester | Energieregler für Glaskeramik hinten links |
| **RST** | Relais de START | Start relay | Startrelais |
| **Rt** | Résistance de turbine (chaleur tournante) | Fan resistor (pulsed convection) | Widerstand für getaktetes Gebläse |
| **RVD** | Doseur Avant Droit Vitrocéram | Front right vitroceram energy tester | Energieregler für Glaskeramik vorne rechts |
| **RVG** | Doseur Avant Gauche Vitrocéram | Front left vitroceram energy tester | Energieregler für Glaskeramik vorne links |
| **SEQ** | Séquenceur | Sequenceur | Folgeschalter |
| **SO** | Sélecteur Four Micro-ondes SO1+SO2 | Micro-waves selector SO1+SO2 | Mikrowellenwahlschalter SO1+SO2 |
| **Sp1** | Sélecteur Pyrolyse électronique | Electronic pyrolisis selector | Auswahlelektronik Pyrolyse |
| **Sp2** | Sélecteur Pyrolyse mécanique | Mechanical pyrolisis selector | Wahlschalter Pyrolyse |
| **SPO** | Sélecteur de puissance Micro-Ondes | Power micro-wave selector | Hauptschalter Mikrowelle |
| **SRD5** | Commutateur 7 Positions Plaque de cuisson | 7 positions plate commutator | 7-Takt-Schalter |
| **SRG** | Commutateur 7 Positions Plaque de cuisson | 7 positions plate commutator | 7-Takt-Schalter |
| **Std** | Commutateur 7 Positions Plaque de cuisson | 7 positions plate commutator | 7-Takt-Schalter |
| **STO** | Sélecteur de thermostat Micro-Ondes | Thermostat micro-wave selector | Thermostat Mikrowelle |
| **SV** | Sélecteur Vapeur | Steam selector | Wrasenwahlschalter |
| **SVD** | Commutateur 7 Positions Plaque de cuisson | 7 positions plate commutator | 7-Takt-Schalter |
| **SVG** | Commutateur 7 Positions Plaque de cuisson | 7 positions plate commutator | 7-Takt-Schalter |
| **TBe** | Moteur de tourne broche | Turnspit motor | Grillspieß-Motor |
| **TBg** | Moteur de tourne broche (cuis.gaz) | Turnspit motor (gas cooker) | Grillspieß-Motor (Gas) |
| **Tf1** | Thermostat de four cuisson | Oven thermostat | Backofen-Thermostat |
| **TfP** | Thermostat à étage four pyrolyse | Oven pyrolisis steps thermostat | Backofenthermostat Pyrolyse |
| **Tfs** | Thermostat limiteur de T°360°C | Thermostat to 360°C | Thermostat bis 360° |
| **TfV** | Thermostat Vapeur enclenché à 80°C | Steam thermostat catch in to 80°C | Thermostat EIN bei 80 °C Wrasentemperatur |
| **Tr** | Transformateur 220V/12V= | Transformer 220V/12V | Trafo 220V/12W |
| **TrO** | Transformateur | Transformer | Trafo |
| **Vap** | Voyant Vapeur | Steam lamp | Wrasenanzeige |
| **Vcf** | Voyant chaleur Flash | Heat Flash lamp | Signallampe Schnellaufheizung |
| **Vf** | Voyant de four | Oven lamp | Backofenlampe |
| **vfy** | Voyant chaleur résiduel | Heater residual lamp | Restwärmeanzeige |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Vg** | Voyant general | Mean lamp | Signallampe Betrieb |
| **VMa** | Ventilateur de magnetron | Magnetron fan | Magnetrongebläse |
| **Vp** | Voyant de pyrolyse | Pyrolisis lamp | Signallampe Pyrolyse |
| **VPF** | Voyant Préchauffage Rapide Flash | Quick pre-heating lamp (Flash) | Signallampe Ankochautomatik |
| **Vr** | Voyant de régulation | Regulation lamp | Signallampe Regler |
| **Vt** | Voyant de table | Table lamp | Hintergrundbeleuchtung Tabelle |
| **Vt3** | Voyant de visualisation manette de table | Display knob lamp | Skalenscheibenbeleuchtung |
| **Vt4** | Voyant de visualisation manette de table | Display knob lamp | Skalenscheibenbeleuchtung |
| **Vt5** | Voyant de visualisation manette de table | Display knob lamp | Skalenscheibenbeleuchtung |
| **Vt6** | Voyant de visualisation manette de table | Display knob lamp | Skalenscheibenbeleuchtung |
| **Vtb** | Voyant de tourne-broche | Turnspit lamp | Signallampe Grillspieß |
| **Vtg** | Voyant de Turbo-Gril | Turbo-grill lamp | Turbo-Grillbeleuchtung |
| **Vv** | Voyants de visualisation de manette | Display knob lamp | Skalenscheibenbeleuchtung |
| **Vv1** | Voyant visualisationde manette | Display knob lamp | Skalenscheibenbeleuchtung |
| **Vv2** | Voyant visualisation de manette | Display knob lamp | Skalenscheibenbeleuchtung |
| **Vv3** | Voyant visualisation fil=50cm | Display lamp wire=50cm | Anzeigenbeleuchtung 50 cm |
| **Vv4** | Voyant visualisation fil=50cm | Display lamp wire=50cm | Anzeigenbeleuchtung 50 cm |
| **Vvg** | Voyant de voute grilloir | Upper heating element lamp | Signallampe OH + Grill |